

---

Quatrième session, trentième Législature

---

---

Fourth Session, Thirtieth Legislature

---

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

**Projet de loi n<sup>o</sup> 215**

(PRIVÉ)

Loi concernant les municipalités de Notre-Dame de Montauban, de Saint-Ubalde et de la paroisse de Saint-Alban

**Bill No. 215**

(PRIVATE)

An Act respecting the municipalities of Notre-Dame-de-Montauban, Saint-Ubalde and the parish of Saint-Alban

---

Première lecture

---

---

First reading

---

M. PAGÉ

---

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC  
CHARLES-HENRI DUBÉ  
QUÉBEC OFFICIAL PUBLISHER

1976

## Projet de loi n° 215

(PRIVÉ)

Loi concernant les municipalités de Notre-Dame de Montauban, de Saint-Ubalde et de la paroisse de Saint-Alban

ATTENDU qu'il est dans l'intérêt des municipalités de Notre-Dame de Montauban, de Saint-Ubalde et de la paroisse de Saint-Alban que leurs limites territoriales soient modifiées;

À ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit :

**1.** Les lots 1 à 20 du rang A, 1a à 18 du rang B, 7a à 10 du rang E, 7 à 10 du rang F et 7a à 12 du rang G du canton de Montauban font partie du territoire de la municipalité de Saint-Ubalde.

**2.** Les lots 11 à 24 du rang E, 11 à 24b du rang F et 13 à 24d du rang G du canton de Montauban font partie du territoire de la municipalité de la paroisse de Saint-Alban.

**3.** Les rangs 1 Nord-Est et 2 Nord-Est, les lots 21 à 30 du rang A et 19a à 30 du rang B du canton de Montauban continuent de faire partie du territoire de la municipalité de Notre-Dame de Montauban.

**4.** Le défaut de juridiction du maire, des conseillers et des fonctionnaires de la municipalité de Notre-Dame de Montauban, entre le 10 décembre 1902 et la date d'entrée en vigueur de la présente loi, n'est pas une cause de nullité des actes

## Bill No. 215

(PRIVATE)

An Act respecting the municipalities of Notre-Dame-de-Montauban, Saint-Ubalde and the parish of Saint-Alban

WHEREAS it is in the interest of the municipalities of Notre-Dame-de-Montauban, Saint-Ubalde and the parish of Saint-Alban that their territorial limits be changed;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

**1.** Lots 1 to 20 of range A, 1a to 18 of range B, 7a to 10 of range E, 7 to 10 of range F and 7a to 12 of range G of the township of Montauban shall form part of the territory of the municipality of Saint-Ubalde.

**2.** Lots 11 to 24 of range E, 11 to 24b of range F and 13 to 24d of range G of the township of Montauban shall form part of the territory of the municipality of the parish of Saint-Alban.

**3.** Ranges 1 Northeast and 2 Northeast, lots 21 to 30 of range A and 19a to 30 of range B of the township of Montauban shall continue to form part of the territory of the municipality of Notre-Dame-de-Montauban.

**4.** The lack of jurisdiction of the mayor, councillors and officers of the municipality of Notre-Dame-de-Montauban from 10 December 1902 to the date of the coming into force of this act does not entail the nullity of the acts done by

accomplis par ces personnes dans l'exercice des fonctions de membres du conseil ou de fonctionnaires de la municipalité sur les rangs 1 Nord-Est et 2 Nord-Est, A, B, E, F et G du canton de Montauban.

**5.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

those persons in the discharge of their duties as members of the council or officers of that municipality in regard to ranges 1 Northeast and 2 Northeast, A, B, E, F and G of the township of Montauban.

**5.** This act shall come into force on the day of its sanction.